

April 7, 2020

Dear Parents/Guardians,

As we enjoy a break from school work during spring recess, I want to personally thank you for your patience with us as we have completely changed the way education is delivered in Hackensack Public Schools. The days past have been challenging for us all as we deal with what has become our new normal.

In the weeks ahead, your child can expect to see more pre-recorded videos and new virtual platforms, which may include video conferencing tools, to enhance your child's educational experience. Our teachers are very excited about virtually interacting with your children. However, we ask for your patience as some of these teaching platforms are new to our staff. For this reason, I would like to emphasize that these new platforms may not be utilized in every class initially. Rather, their use will be subject to each teacher's comfort level with each platform to ensure the best possible educational experience for your child. To that end, teachers will be receiving professional development on each of the available platforms in order to provide students with a safe and secure virtual learning environment.

Should our teachers choose to utilize one or more of these new platforms, please understand that the use of these tools requires a teacher to virtually interact with your child in your home. Hence, we request that your child be situated in a quiet place that will provide the best learning opportunity or environment and that your child inform all members of the household that he/she is on a virtual conference. If you would like your child to participate in the conference using video, the camera should be focused only on the student, and if possible, headphones should be used. The District would also ask you not to participate in virtual conference learning session(s) because of the privacy rights of other students in the class. Furthermore, we ask that you or your child not take any photos, screenshots or record any video or audio of the sessions.

It is important to note that students participating in these additional platforms must abide by the District's student handbook and code of student conduct still in place. Students cannot bully, harass, intimidate or threaten other students through any forms of technology, video-conferencing and the internet or through any other means. If your child experiences or witnesses inappropriate behavior that violates the student code of conduct, please report it to the Principal or Assistant Principal immediately. District staff continue to have the same mandatory reporting duties during distance learning.

Parent/Guardian Consent

You understand that your child's participation in Video Conferencing Instructional Sessions may result in a breach of your child's FERPA rights. By participating in Video Conferencing Sessions, you agree to RELEASE AND HOLD HARMLESS AND WAIVE ALL CLAIMS against the school district or its

instructional staff from any breach in confidentiality per any applicable law which may occur during your child's participation in a Video Conferencing Instructional Session.

You further understand that if through your own actions, or the actions of an individual living in or visiting your household, the confidentiality of another student is breached, your child may be removed from future Video Conferencing Instructional Sessions.

If you do not consent to your child's participation in Video Conferencing Instructional Sessions, contact your school principal directly.

In order to ensure a safe learning environment, I ask that you please also review the following policies (click on the hyperlinks), while utilizing technology at home for schoolwork:

- [Policy 2361- ACCEPTABLE USE OF COMPUTER NETWORKS/COMPUTERS AND RESOURCES](#)
- [Policy 2363- STUDENT USE OF PRIVATELY-OWNED TECHNOLOGY](#)
- [Policy 7523- SCHOOL DISTRICT PROVIDED TECHNOLOGY DEVICES TO STUDENTS](#)
- [Policy 5512- HARASSMENT, INTIMIDATION, AND BULLYING](#)
- [Policy 5600- STUDENT DISCIPLINE/CODE OF CONDUCT](#)

Also note that while students will be using District-created and monitored accounts for most of the platforms they will use, we ask that you supervise and manage your student's use of the technology for non-school related interactions, should they occur, as you would with your student's use of the internet generally or with any social media app.

As we move forward, we appreciate your patience and flexibility. To assist you throughout this process, the District is creating a parent guide that will be available on the District's distance learning website, www.hpsremotelearning.org, shortly. In the meantime, please contact your child's teacher or building principal if you have specific questions or concerns regarding distance learning.

Over the last few weeks, many of our lives have changed. We, at Hackensack Public Schools, will continually assess the type of education we are delivering to students and look to expand on our current practices. To that end, in the near future, we will send out a survey to assist us in our reflection and future improvements of our Distance Learning Plan. Finally, we know that home remote learning can be a challenge, and we appreciate your partnership as we provide the best education possible during this time. Stay safe.

Sincerely,



Robert Sanchez, Superintendent of Schools



7 de abril del 2020

Queridos padres/guardianes:

Al disfrutar de un descanso del trabajo escolar durante el receso de primavera, quiero agradecerle personalmente por su paciencia con nosotros, ya que hemos cambiado completamente la forma en que se imparte la educación en las escuelas públicas de Hackensack. Los días pasados han presentado muchos retos para todos nosotros mientras lidiamos con lo que se ha convertido en nuestra “nueva normalidad”.

En las próximas semanas, sus hijos pueden esperar ver más videos pregrabados y nuevas plataformas virtuales, que pueden incluir videoconferencias, para mejorar su experiencia educativa. Nuestros maestros están muy entusiasmados de tener la oportunidad de interactuar virtualmente con sus hijos. Sin embargo, le pedimos paciencia ya que algunas de estas plataformas de enseñanza son nuevas para nuestro personal. Por esta razón, me gustaría enfatizar que hay posibilidad de que estas nuevas plataformas no sean utilizadas inicialmente ni de manera sincronizada en todas las clases. Por el contrario, su uso estará sujeto al nivel de comodidad de cada maestro con cada plataforma, para asegurar la mejor experiencia educativa posible para sus hijos. Con ese fin, los maestros recibirán desarrollo profesional en cada una de las plataformas que tenemos disponibles, para proporcionar a los estudiantes un entorno de aprendizaje virtual seguro y protegido.

Si nuestros maestros eligen utilizar una o más de estas nuevas plataformas, comprenda que el uso de estas herramientas requiere que un maestro interactue virtualmente con su hijo en su hogar. Por lo tanto, solicitamos que su hijo se ubique en un lugar tranquilo que brinde la mejor oportunidad de aprendizaje o entorno y que su hijo informe a todos los miembros del hogar que él / ella está en una conferencia virtual. Si desea que su hijo participe en la conferencia usando video, la cámara debe enfocarse solo en el estudiante y, si es posible, deben usarse auriculares. El Distrito también le pide a todos los padres que no participen en estas sesiones de aprendizaje virtuales debido a los derechos de privacidad de otros estudiantes en la clase. Además, pedimos que ni usted ni sus hijos tomen fotos, capturas de pantalla ni graben ningún video o audio de las sesiones.

Es importante tener en cuenta que los estudiantes que participan en estas plataformas adicionales deben cumplir con el manual del estudiante del Distrito y el código de conducta del estudiante que aún se encuentran vigentes. Los estudiantes no pueden intimidar, acosar o amenazar a otros estudiantes a través de cualquier forma de tecnología, videoconferencia, Internet o por cualquier otro medio. Si su hijo experimenta o es testigo de algún comportamiento inapropiado que viola el código de conducta del estudiante, infórmelo de inmediato al director o al subdirector. El personal del distrito siguen teniendo las mismas obligaciones de notificación obligatoria durante este tiempo de aprendizaje a distancia.



Consentimiento del padre / guardián

Usted comprende que la participación de su hijo en las sesiones educativas de videoconferencia puede ocasionar una violación de los derechos FERPA de su hijo. Al participar en las Sesiones de videoconferencia, usted acepta LIBERAR Y MANTENER DAÑOS Y RENUNCIAR TODAS LAS RECLAMACIONES contra el distrito escolar o su personal de instrucción de cualquier violación de la confidencialidad según cualquier ley aplicable que pueda ocurrir durante la participación de su hijo en una Sesión de instrucción de videoconferencia.

Además, comprende que si a través de sus propias acciones, o las acciones de una persona que vive o visita su hogar, se infringe la confidencialidad de otro estudiante, su hijo puede ser retirado de futuras sesiones de instrucción de videoconferencia.

Usted comprende que la participación de su hijo en las sesiones educativas de video de conferencia puede ocasionar una violación de los derechos FERPA de su hijo. Al participar en las Sesiones de videoconferencia, usted acepta LIBERAR Y MANTENER INDEMNEMENTO Y RENUNCIAR TODAS LAS RECLAMACIONES contra el distrito escolar o su personal de instrucción de cualquier violación de la confidencialidad según cualquier ley aplicable que pueda ocurrir durante la participación de su hijo en una Sesión de instrucción de video de conferencia.

Si no da su consentimiento en la participación de su hijo en las sesiones educativas de videoconferencia, comuníquese directamente con el director de su escuela.

Para garantizar un ambiente de aprendizaje seguro, le pido que también revise las siguientes políticas (haga clic en los hipervínculos), mientras utiliza la tecnología en el hogar para el trabajo escolar:

- [Política 2361- USO ACEPTABLE DE REDES / COMPUTADORAS Y RECURSOS INFORMÁTICOS](#)
- [Política 2363- USO ESTUDIANTIL DE TECNOLOGÍA DE PROPIEDAD PRIVADA](#)
- [Política 7523- DISTRITO ESCOLAR PROPORCIONÓ DISPOSITIVOS DE TECNOLOGÍA A ESTUDIANTES](#)
- [Política 5512- ACOSO, INTIMIDACIÓN Y ACOSO](#)
- [Política 5600- DISCIPLINA DEL ESTUDIANTE / CÓDIGO DE CONDUCTA](#)

También tenga en cuenta que mientras los estudiantes van a utilizar cuentas creadas y supervisadas por el Distrito para la mayoría de las plataformas que van a utilizar, pedimos que supervisen y administren el uso de su estudiante de la tecnología para las interacciones no relacionadas con la escuela, en caso de que ocurran, como lo haría con el uso de Internet de su estudiante en general o con cualquier aplicación de redes sociales.

A medida que avanzamos, apreciamos su paciencia y flexibilidad. Para ayudarlo durante este proceso, el Distrito está creando una guía para padres que estará disponible en el sitio web de aprendizaje a



**HACKENSACK
PUBLIC SCHOOLS**
EXCELLENCE IN EDUCATION

191 Second Street, Hackensack, NJ 07601
Phone: (201) 646-8000
Fax: (201) 646-0415
www.hackensackschools.org

distancia del Distrito, www.hpsremotelearning.org, en breve. Mientras tanto, comuníquese con el maestro de su hijo o el director del edificio si tiene preguntas o inquietudes específicas sobre el aprendizaje a distancia.

En las últimas semanas, muchas de nuestras vidas han cambiado. Nosotros, en las Escuelas Públicas de Hackensack, evaluaremos continuamente el tipo de educación que brindamos a los estudiantes y buscaremos expandir nuestras prácticas actuales. Con ese fin, en el futuro cercano, enviaremos una encuesta para ayudarnos en nuestra reflexión y futuras mejoranzas de nuestro Plan de aprendizaje a distancia. Finalmente, sabemos que el aprendizaje a distancia en el hogar puede ser un desafío, y apreciamos su colaboración, ya que ofrecemos la mejor educación posible durante este tiempo. Cuidense y manténganse en salud.

Sinceramente,

Robert Sanchez, Superintendente de Escuelas